

| | | | |
|---------------------|-----------------------|---|-------------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrication | Type | Fiche d'homologation N° |
| Voiture de tourisme | TOYOTA | Land Cruiser - FJ 55 (6 places) (à partir du No du châssis FJ 55-100 001) | CH 0791 03 |

| | |
|--------------------------|---|
| Constructeur | TOYOTA MOTOR CO., LTD, Nagoya / Japon |
| Identification | "FJ 55 .V - KCW" sur la plaquette du constructeur "FJ 55" devant le No du châssis |
| Plaquette constructeur | dans le compartiment du moteur, à droite, à l'intérieur de l'aile |
| N° du châssis | à droite, à l'avant latéralement sur le longeron, derrière le pare-chocs |
| Identification du moteur | " 2 F " devant le No du moteur, à droite, à l'arrière sur le bloc, au-dessus du démarreur |
| Importateur principal | TOYOTA AG, Generalvertretung für die Schweiz, 5745 Safenwil |
| Véhicule homologué | FJ 55 - 100 343 |

| | |
|---------------------|---|
| Châssis | |
| Nombre d'essieux | 2 Nombre de roues 4 |
| Direction | mécanique |
| Transmission | mécanique synchronisée avec boîte complémentaire |
| Nombre de vitesses | 2 x 4 Entraînement toutes roues *** |
| Frein de service | hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, assistance par dépression, sur toutes les roues |
| Frein auxiliaire | circuits 1 + 2 du frein de service |
| Frein d'arrêt | mécanique, à expansion interne, sur le cardan |
| Ralentisseur | - |
| Contrôle 2 circuits | 2 par diff. de press. s. cyl. princ.; LT combinée |

| | |
|-------------------------|---|
| Carrosserie | |
| Nombre de portes | 5 |
| Ceintures sécurité | Ar4 (E) + B (E) Indic. vitesse km/h |
| | ou CH 7 07 Z 03 Rétroviseurs non miroir / gauche / droite |
| | Attelage sur demande |
| Antivol | verrouillage de la direction |
| Nombre de places | |
| | t 6 av 3 centre ar 3 |
| Dimensions | |
| Longueur | intérieur 4675 extérieur 4775 Empattements 2700 |
| Largeur | 1735 Essieu double av 1415 ar 1400 |
| Hauteur | 1865 Voie av - ar - |
| Porte à faux | lat. 725 Voies av - ar - |
| | av 1250 Braquage ø 12300 d 12400 |

Distance volant - vers l'avant du véhicule -

| | |
|-------------------|---|
| Moteur | |
| Marque | TOYOTA Type 2 F |
| Construction | en ligne Temps 4 |
| Carburant | B Position avant |
| Refroidissement | eau Nombre cylindres 6 |
| Alésage | 94 Course 101,6 |
| Cylindrée | 4228 CV-impôt 21,53 |
| Puissance en kW | 96 à 1/min 3600 |
| DIN CV | 130 |
| Bruit à proximité | 78 dB/A à 1/min 2700 * |
| Silencieux | 2 = 360x215x130 mm 500xø 220 mm |
| Mesure des gaz | ECE-15, 2,6 % CO à 700 t/min ** |
| Déparasitage | ECE-10, OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D |

| | | | |
|----------------|-------------|-----------|------------|
| Poids | | | |
| avant | arrière | total | |
| Poids à vide | 970 | 1010 | 1980 |
| Charge utile | 110 | 310 | 420 |
| Poids total | 1080 | 1320 | 2400 |
| Garantie fabr. | | | 2630 |
| Dimens. pneus | 7,50 - 16 | 7,50 - 16 | (Variantes |
| Ply/bars | 8 / 4,0 | 8 / 4,0 | voir |
| Charge | 2128 | 2128 | remarques) |
| pour V max | 130 | 130 | |
| Jantes | 5,50 F - 16 | acier | |

| | |
|--|----------|
| Garantie poids remorqueable avec frein | 6000 |
| Garantie poids remorqueable sans frein | |
| Garantie poids de l'ensemble | |
| Poids remorqueable testé | 6000 |
| Vitesse maximale selon le constructeur | 130 km/h |
| Vitesse maximale testée | km/h |

§) Equipement

| | | | | | |
|----------------------|-------------------------------------|-----|-----|-----|--------|
| Feux de route | CR | (E) | ou | HCR | (E) |
| Feux de croisement | CR | (E) | ou | HCR | (E) |
| Feux de position | A | (E) | | | |
| Feux rouges | R-S1 | (E) | | | |
| Feux stop | R-S1 | (E) | | | |
| Clignoteurs | av | 1 | (E) | ar | 2a (E) |
| Catadioptres | av | | | ar | I (E) |
| Feux de gabarit | av | | | ar | |
| Feux complémentaires | | | | | |
| Eclairage plaque | 2/ séparés | | | | |
| Essuie-glace | 2/ balais | | | | |
| Avertisseurs | Maruko L 8652-MR-30 avec lave-glace | | | | |
| | Maruko H 8651-MR-30 | | | | |
| | ou d'autres modèles homologués | | | | |

Indications pour le permis de circulation

| | | | |
|-------------------|----------------------------------|---------|----------------|
| Genre du véhicule | Voiture de tourisme | | |
| Marque et type | T O Y O T A Land-Cruiser - FJ 55 | | |
| Homologation N° | CH | 0791 03 | |
| Carrosserie | limousine | | |
| Places | total | 6 | avant 3 |
| Poids à vide | 1980 | | Carburant B |
| Charge utile | - | + | CV-impôt 21,53 |
| Poids total | 2630 | | Cylindrée 4228 |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 39,5 km/h, M2, IA 3,700 = 77 dB/A.
- **) Mesure des gaz : la marque d'homologation se trouve à droite, à l'arrière à l'intérieur du capot.
- ***) Entraînement : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant.
- +) Charge utile : ne doit pas être notée vu que le centre du pont de charge se trouve derrière l'essieu arrière.
- §) Equipement : modifications par l'importateur:
 - des pare-boue ou des bavettes sont montées à l'arrière;
 - la fixation de la plaque de contrôle sur le pare-chocs avant est enlevée (partie dangereuse).

Lieu et date de l'homologation

Safenwil, 13.-15.03.79

Service fédéral d'homologation